

71-

-71-

J. W. Goethe
"Ifigenia"

Muzyka: Z. Koniczny
[1967]

ARCHIWUM
P. TEATRU LUDOWEGO
W NOWEJ HUCIE

Nr poz. 71

This image shows a page of aged, yellowish-brown paper with 16 horizontal musical staves. Each staff is composed of five parallel lines. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration, particularly along the right edge. The staves are arranged vertically, filling most of the page. There is no musical notation or other markings on the page.

staccato

T:

choś
męski
B:

Dobry pod woda wieczne drzące cienie świętego gaju i ciępodne wierzchołki wygłodnia

xif:

col dicit 16↑

d:

col T 8↑

staccato

Tr:

col B 8↑

pierz

Dr:

col B

T:

choś
B:

w dzień z norcem przestradu z tym samym letkiem wchodzę do świątyni jak gdybym

T:

choś
B:

pierwszy raz prog przekroczyła a premier już nie jestem nawet rok jak zwoła bogów

T:

choś
B:

który się poddaje przebywam tu ukryta o wszystkim cieniu ker obce jestem węż jak w pierwszym

T V
 dłoń a morze mnie oddziela od najbliższych na breg wychodze i tropiedram

T
 dłoń krajiny Greków dusze wypatrzyte niestety moim westchnieniom odpowiedź morze jedynie

T
 odzuche dźwięki fal obieda temu kto zdala od swoich samotnie żyje takim cierpienie ratujże

T
 złoty karolej smak radości a jego myśl niekiedy będzie wiaze do domu ojów tam gdzie niegdys

T
 stonice pierwszy raz niebo przed nim rozpostarło i mnie krol Toas trzyma tu w niewoli wszaszcytniej

7

duś
T
B
prawda w miejscu poświęconym Bogini Diem o jak zawstyżone wyrzucię się toż samą sturę a nie

duś
T
B
che nie moje zbawczyń doś wiem że całe życie winnam ofiarować zawzięcie i ufnością my-

duś
T
B
ślą tam o tobie i obis i ufam bo przyjął mnie w łagodny święty uścisk twoich ramion mnie biedny

duś
T
B
córke najrozsądniejszą z królów mnie odepchniętą o córko Gajwira jesteś mój ojciec bocki Agamemnon który ci

duś
T
B
córke oddał na rękę i przed twój ołtarz przyniosł je w ofierze jesteś powrócił przez siebie wie-

T
B

drionny spod Troi do ojczyzny w dworale jeśli pod twoją opieką nas przetwaś wojny rokreństwo

T
B

może by powitał ojca. matę Elektra i Orestes brat i moja matka jego skarb najwspanialszy jeśli ich

T
B

wszystkich oczekiwania Panie jeśli mnie sama od śmierci zbawisz uratuj teraz mnie od tego

T
B

życie które się stało dla mnie drugą śmiercią

Fine

choir
B

Ty masz chwały kaskawe abanorym by ostaniec niewinnie sciagnych i na wietru

choir
B

fali ich mied madra jestes bogini znasz prazdrość i przyrodość dla ciebie nie miya a twój

choir
B

wrook omwa nad namn jak twój blask swieca nad ziemia gdy orywia noc ksiery-

choir
B

cowy one porwol mi kwia abnonyi rok kto zabije chodby wbrew swej woli nie zarne

choir
B

oroscia in tashu a postac zabitego niewinnie bednie oryhad i strasny w rta dni

Fine

This image shows a page of 15 blank musical staves. Each staff is composed of five horizontal lines, and they are arranged vertically down the page. The paper is aged and has a light beige color. There are no notes, clefs, or other markings on the staves.

① ↓ ② ↓ ③ ↓ ④ ↓
 Jak anioł krzyż-ny przy się wzięto rze-ze spo-koj-nie kro-ąc me-ry-um
 ko-bie ty mło-dzień-cy str-acy mi-kra-ć po-sta-ć do bostu po-dobne tal
 po me-je ich pra-ty-ów me-go po-du po-ru-fa-le ze so-ba qua-ree Astre-ur
 z Tres-te-rem pod re-ke i-dę a sym-ko-wie o-bu bie-pa-je nor-ba-wie-mi
 a wiec ju me-na-wie wa-za skoi-ry-ła się tu-tyj ze swie-tlan stoi-ce
 i dzie-rem-ty-ry-sta a wiec i mnie ry-ty-lic-wie po-ri-ka-ć i ja w swie-ter-ny
 moze wejść pro-ces-je opo-wie swietni pordawa was opo-ter-odu ostetni sym-
 wysie resiali on rehad plan psychodri do was klatwa skalamy ber tu-tyj ta-ty-ty
 Kiedy wiecie alier wiecie po wiecie w swij rocamy kroy

This image shows a page of aged, yellowish paper with 12 horizontal musical staves. Each staff is composed of five parallel lines. The paper has a textured, slightly wrinkled appearance with some minor discoloration and faint, illegible markings. The staves are arranged vertically, filling most of the page. There is no musical notation or other text on the page.

choir
B

in this oblation just dipping ofiarne to oddech paruje zdm osomych tytanów a

choir
B

władcy swe do i tuskę odwróca od całych pokoleń dźwięk będący wreszcie nie znajdy we

choir
B

wymku o-blicza przedzielną orosnego przed laty co spojryj im w twarz tak barki spiewają

choir
B

a pieśni ich stuchaj wie nociech podziemnych wygnaniec odriwy po myślat o

choir
B

synach po-myślat o wymkach i podmiot swą skoch

Fine

Handwritten musical notation for the first system, featuring a vocal line (labeled 'diac') and a bass line (labeled 'B'). The lyrics are: "Niesch otowiek imiertelny o bawia sie bostw co wiecej wie wiecnie churzenty nad awiate". The music includes various rhythmic patterns, including triplets and a 2/4 time signature.

Handwritten musical notation for the second system, featuring a vocal line (labeled 'diac') and a bass line (labeled 'B'). The lyrics are: "jak im sie opodoba tak musi sie dicit niesch leka sie dwakroten kopy bog warit na skatich na". The music includes various rhythmic patterns, including triplets and a 2/4 time signature.

Handwritten musical notation for the third system, featuring a vocal line (labeled 'diac') and a bass line (labeled 'B'). The lyrics are: "chmurach juri niejca orkaja przy otolach stowistych lez wazh goly porstanie bo-gowie swyph goscia zhad". The music includes various rhythmic patterns, including triplets and a 2/4 time signature.

Handwritten musical notation for the fourth system, featuring a vocal line (labeled 'diac') and a bass line (labeled 'B'). The lyrics are: "biomych rebromyph w preposacie stogaja by w morkach psepnyph we kali dremmie na". The music includes various rhythmic patterns, including triplets and a 2/4 time signature.

Handwritten musical notation for the fifth system, featuring a vocal line (labeled 'diac') and a bass line (labeled 'B'). The lyrics are: "sod sprawiedliwy a samu w swyph zamkach sie doza powietromyph przy otolach stowistych lub". The music includes various rhythmic patterns, including triplets and a 2/4 time signature.

Handwritten musical notation for the sixth system, featuring a vocal line (labeled 'diac') and a bass line (labeled 'B'). The lyrics are: "w gorach ze szaytow pme chodra na wazyty zmay oyleborych otchtoni podnoszy sie ku mnu le". The music includes various rhythmic patterns, including triplets and a 2/4 time signature.

choir
 T
 B
 prowadziła matkę zafnując smiechem głą Klitemnestra łzy twa dłoń Orestes takie

choir
 T
 B
 może przystąpić domowej i niec jej to ja twój syn to ja wasz syn witajcie mili na ziemi hostem

choir
 T
 B
 na tego domu była mordery wzmieszona dłoń podtrzymaj stronie wasz ma ten radości swoje

choir
 T
 B
 Tańcowała ród słowobie w swoje grono przyjęli do ojca rodu prowadzić teraz wy takie

choir
 T
 B
 w piekle witajcie mi siostrzyrka witaj Elektry brach ale to jedne wasz dobry bog ten kotem

stoczy tu reszta nam wspomnienia tobie moim przyjacielu kochanym tam czeka

Phantom na tronie by nowi goście hotelu mojego przyjaciela Rodzinstwo bożnie Dziękuję Apol

linie wyco na mebie światła dnia i nocy palące lodowcem a umarłym świecić mi macie

prawa zbawca nas rodzinstwo ty przecier talie kochasz swego brata nad wszystkim w świecie

nad ziemię i mebs odieno ty co swą dźwięczność tworze z tęsknotą wracasz ku jego wieży z tym pro

choir
 miemiam spraw wiedz moj jedyny brat od uleciomy tak póno przestanie w mroczach

choir
 waleństwa bładnie jeśli jowi wy pełnił się twoj zamiar dla którego mnie tu słony

choir
 waleś jeśli jemu chce praca mnie pomóc a mnie poprzez mego oswobodzi teraz

choir
 go z przekleństwa wierow by was satoruku nie minął stracony

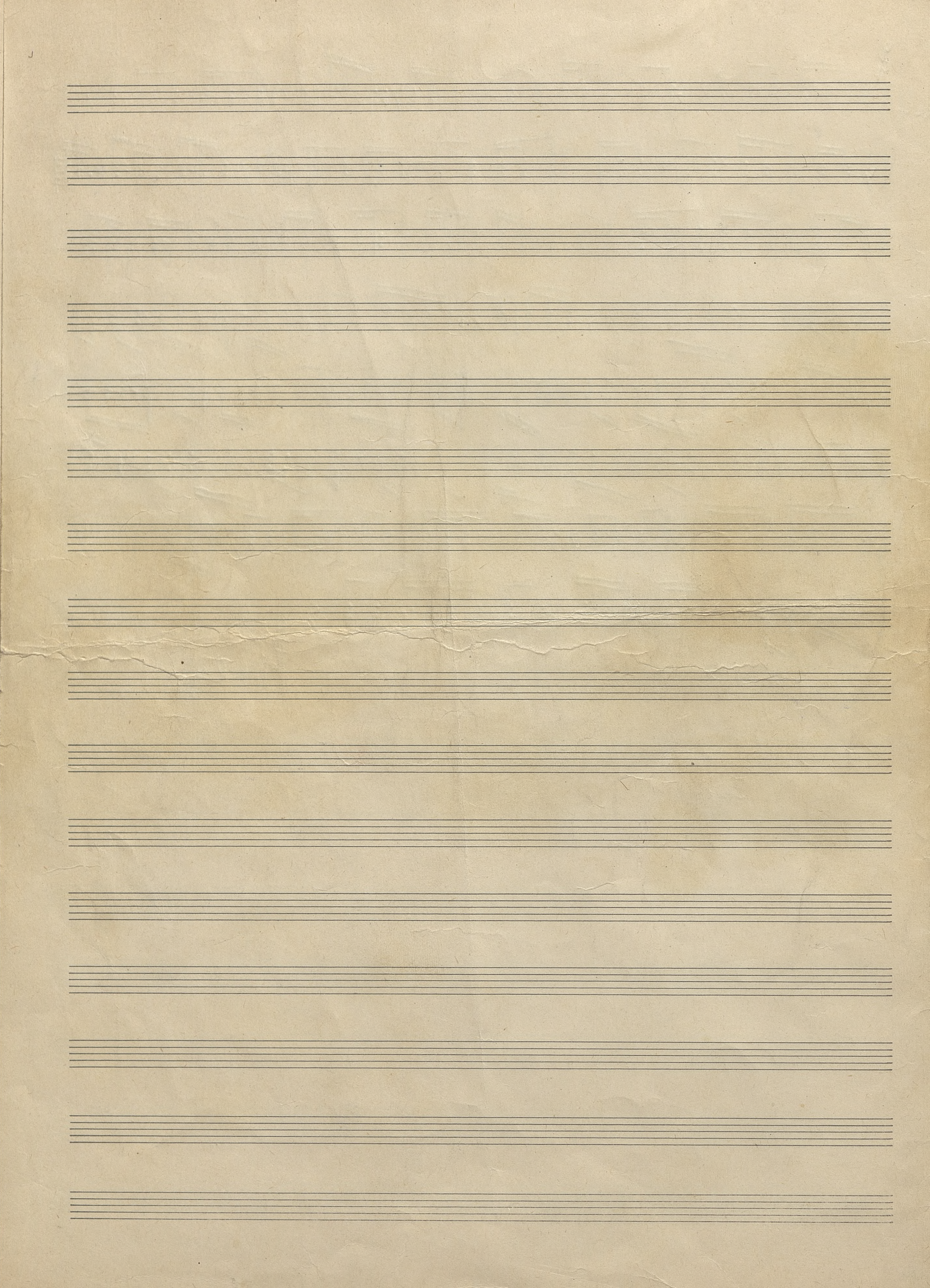
Fine

This image shows a page of 16 blank musical staves. Each staff is composed of five horizontal lines, spaced evenly down the page. The paper is aged and has a light beige or cream color. There are some faint, illegible markings and smudges on the page, particularly in the middle sections. The staves are arranged in a vertical column, with a small gap between each staff. The overall appearance is that of a clean but slightly worn sheet of music paper.

xiff

Handwritten musical score on ten staves. The notation includes various notes, rests, and dynamic markings. The first staff has a '4' above it. The piece concludes with a double bar line and a '3' below it.

Fine



Handwritten musical notation on three staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The notation consists of eighth and sixteenth notes with stems, and rests. The second staff continues the melody with similar note values. The third staff appears to be a bass line or accompaniment, featuring quarter and eighth notes. The handwriting is in pencil on aged, slightly stained paper.

Ten blank musical staves, each consisting of five horizontal lines, arranged vertically on the page. The paper is aged and shows signs of wear, including creases and discoloration.

